ONOMATOPÉES

Définition (Robert)
Création de mot suggérant ou prétendant suggérer, par imitation phonétique, la chose dénommée.

Vocabulaire
toutes les occasions de chercher à enrichir son vocabulaire sont bonnes ! et donc il est très important d'organiser cette recherche, de façon individuelle ou collective.

Répertoire d'actions
briser, casser, craquer, glisser, scier, trembler, marteler, taper, cogner, chuter, tomber, dégringoler, souffler, exploser, secouer, courir, rebondir, amortir, vibrer, éternuer,
possibilité : élaborer une liste avec les élèves

Répertoire de matières
solides : molle, dure, cassante, verre, bois, métal, etc...
liquides : eau, huile, lait, fluidités différentes....
gaz : fumées, nuages, gaz échappement...

1

Sujets possibles :

1

soit une liste d'onomatopées..
chercher à dessiner "chaque" onomatopée de façon à ce que le dessin traduise et l'action et la matière, par la forme et la disposition des lettres qui la composent.

Début de Liste d'onomatopées relevées de ci de là :

A ATCHOUM, AAAAHHHHHH
B BOUM, BAOUM, BRAOUM, BRR, BING, BANG, BONG…
C CHUT, CHTONG, CLING, CLIC-CLAC, COCORICO, COIN, COUCOU, COUIC, CRAC, CRIC, CRICRI, CUI-CUI, CRR CRR…..
D DING DONG, DRELIN DRELIN, DIGING DIGING, DINGUE DINGUE
E EHH, EEEONNNN…
F FLAC, FLIC, FLON FLON, FROU FROU, FLOC, FLOCH, FFFFF, FFFSSSCHHHHIT FLASCH…..
G GLOU GLOU, GNAN GNAN, GONG, GUILI GUILI, GEDING, GARGLE, GEEAA….
H HI HAN, HI HI HI, HIIIIII, HIC…
I IIIII IOUP, IIIOUOUP….
J .....
K KLANG, KRASH…
L LAP LAP,
M MIAM, MIAOU,
N .....
O OUAHHH, OUARP, OUARF,
P PAF, PAN, PATAPOUF, PATATRAS, PLAF, PIF, PLOC, POUF, POUM, PSSST, POP, PSHITT….
Q .....
R RON RON, RRRR…
S SSSSCHHH, SCHTONG, SPLASCH…
T TCHAC, TCHAG, TAC, TEUF TEUF, TIC TAC, TING, TSIIII, TCHOUF….
U .....
V VLAN, VLAM…
W .....
X XXXX
Y YOUPIE
Z ZIP, ZZZZZZ

On peut parfaitement jouer à créer des onomatopées pour toutes sortes de bruits…

S. Helmbacher Collège Foch Strasbourg - 2000 - 2001

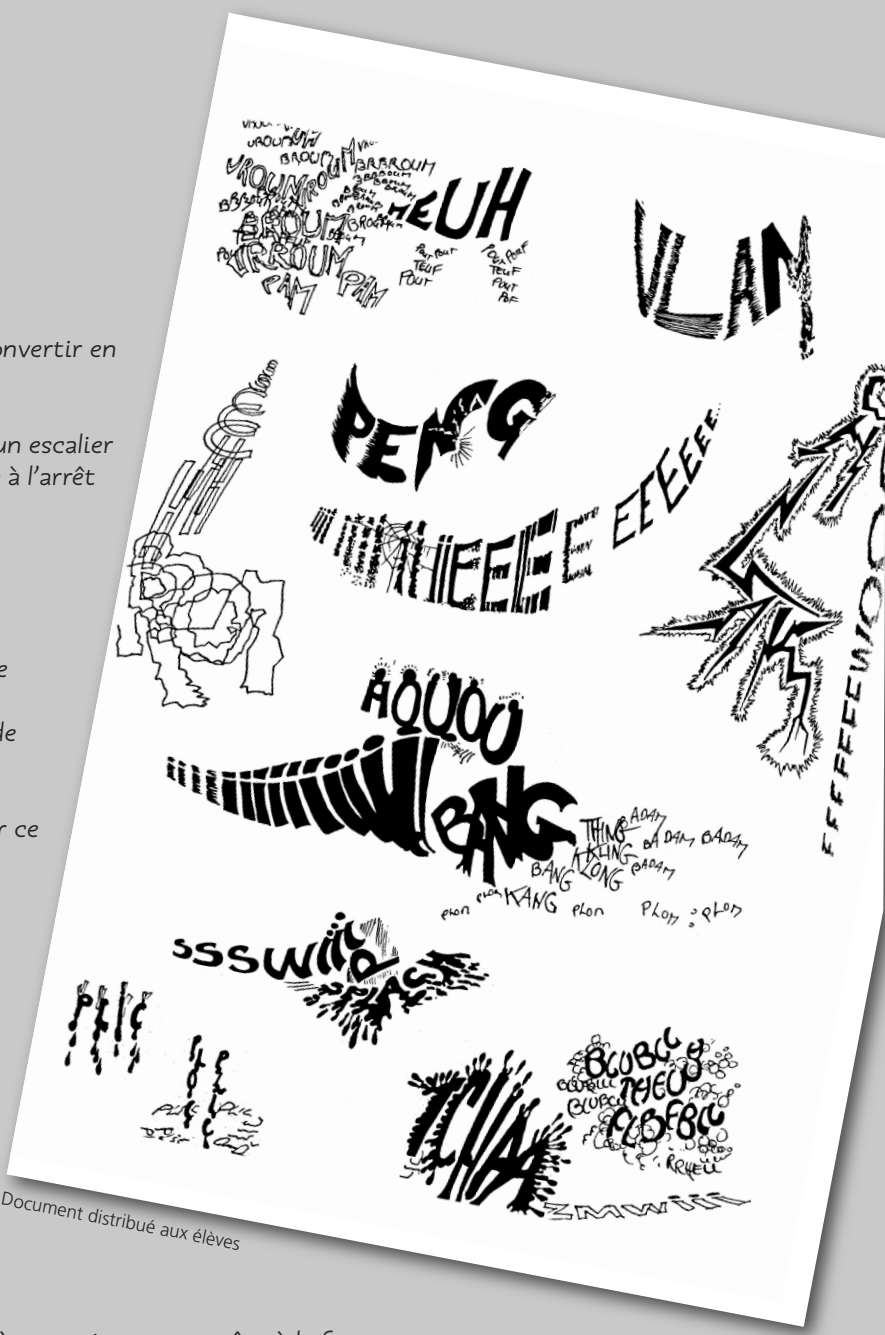
Sujet :

2

Voici une série de situations à convertir en onomatopées :

- *pommes de terre descendant un escalier*
- *moteur de véhicule qui tourne à l'arrêt*
- *téléphone qui sonne*
- *feu d'artifice*
- *chien renversant une poubelle*
- *un homme glisse sur une peau de banane*
- *un homme heurte un réverbère (dans le noir)*
- *un homme se donne un coup de marteau sur les doigts*
- *un chat court, puis freine brutalement, horrifié par ce qu'il vient de voir*

cherchez en d'autres..
on peut s'amuser !



Document distribué aux élèves

Sujet :

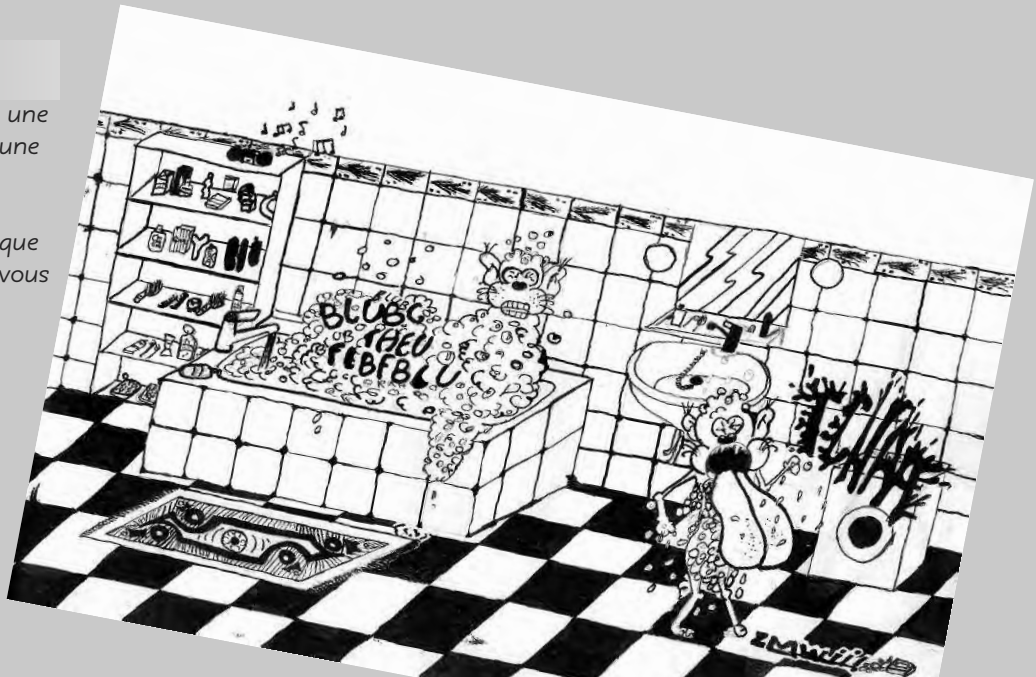
3

cherchez à traduire de petites scènes, uniquement grâce à la forme et à la localisation spatiale des onomatopées, afin de rendre lisible le déroulement de l'action. Ce qui revient un peu au même que le sujet 2 - La formulation est différente.

Sujet :

4

mettre en scène une onomatopée ou une combinaison d'onomatopées, dans une image que vous concevrez vous même ...



Sujet 5 :

5

traduire une BD muette en ononomatopées (Jogging barbu).
Jouer sur la taille et la localisation spatiale des onomatopées.

Attention : *ne pas représenter le décor. On doit reconnaître et comprendre ce qui se passe sans aide du décor ou des personnages. Ainsi le défi est plus grand !*

Frédérique Wirtz - 4°

Publié dans «Pilote»

3